

Protokol o skúške č. AR-26-KT-010099-02


Názov a adresa skúšobného laboratória: Eurofins Environment Testing Slovakia s.r.o. Robotnícka 820/36, 039 01 Turčianske Teplice IČO: 53 248 376 Pracovisko: Skúšobné laboratórium Turčianske Teplice Robotnícka 820/36, 039 01 Turčianske Teplice tel: 043/490 1562 RegistrationEnviroSK@etcee.eurofins.com, www.eurofins.sk	Názov a adresa zákazníka: Obec Vozokany Hlavná 57 925 05 Vozokany SLOVENSKO
---	--

Dátum prevzatia vzorky: 16.02.2026 **Dátum vykonania skúšky:** 16.02.2026 - 25.03.2026 **Dátum vystavenia protokolu:** 26.03.2026

Informácie o odbere vzorky:

Dátum odberu: 16.02.2026 10:00
 Teplota vzorky pri odbere: 10,7 °C
 Miesto odberu: Obec Vozokany
 Vzorku odobral: Jaromír Kratochvíl, Eurofins Environment Testing Slovakia s.r.o.
 Metóda odberu: ŠPP-001 Odber pitných vôd (A)
 Postup odberu: bodová vzorka
 Plán odberu: Protokol o odbere č.: JK-16202026-5

Informácie o vzorke:

104-2026-00004906
 # Názov vzorky: vodojem - výstup
 Spôsob uskladnenia: Chladnička 1°C - 5°C
 Materiál: Pitná voda - hromadné zásob., vlastný zdroj - Úplný rozbor pdľ. Vyhláška MZSR 91/2023 Z.z.

Mikrobiologické skúšky

Parameter	Jednotka	Povolená hodnota	Výsledok merania	Neistota merania*	Skúšobná metóda	H	SL	TS
Vláknité baktérie okrem Fe a Mn baktérií	jedince/ml	≤0	0	-	STN 75 7711	V	-	SA
Mikromycéty	jedince/ml	≤0	0	-	STN 75 7711	V	-	SA
Živé organizmy	jedince/ml	≤0	0	-	STN 75 7711	V	-	SA
Mŕtve organizmy	jedince/ml	≤30	0	-	STN 75 7711	V	-	SA
Železité a mangánové baktérie	%	≤10	0	-	STN 75 7712	V	-	SA
Abiosestón	%	≤10	1	29%	STN 75 7712	V	-	SA
Črevné enterokoky	KTJ/100 ml	≤0	0	-	STN EN ISO 7899-2	V	-	SA
Escherichia coli	KTJ/100 ml	≤0	0	-	STN EN ISO 9308-1:2015	V	-	SA
Koliformné baktérie	KTJ/100 ml	≤0	1,2 x 10 ¹	23%	STN EN ISO 9308-1:2015	NE	-	SA
Kultivovateľné mikroorganizmy pri 22°C	KTJ/ml	≤200	2	15%	STN EN ISO 6222	V	-	SA
Kultivovateľné mikroorganizmy pri 36°C	KTJ/ml	≤50	0	-	STN EN ISO 6222	V	-	SA

Fyzikálne a chemické skúšky

Parameter	Jednotka	Povolená hodnota	Výsledok merania	Neistota merania*	Princíp	Skúšobná metóda	H	SL	TS
Antimón (Sb)	µg/l	≤10	<1	-	ICP-MS	LS-PP-CH-85	V	TR	A
Arzén (As)	µg/l	≤10	4,7	20%	ICP-MS	LS-PP-CH-85	V	TR	A

A - akreditovaná skúška, N - neakreditovaná skúška

Fyzikálne a chemické skúšky

Parameter	Jednotka	Povolená hodnota	Výsledok merania	Neistota merania*	Princíp	Skúšobná metóda	H	SL	TS
Bór (B)	mg/l	≤1,5	<0,03	-	ICP-OES	STN EN ISO 11885	V	TR	A
Draslík (K)	mg/l	1 - 10	1,3	16%	ICP-OES	STN EN ISO 11885	V	TR	A
Hliník (Al)	mg/l	≤0,20	<0,02	-	ICP-OES	STN EN ISO 11885	V	TR	A
Horčík (Mg)	mg/l	≤125	20,5	6%	ICP-OES	STN EN ISO 11885	V	TR	A
Chróm (Cr)	µg/l	≤50	<1	-	ICP-OES	STN EN ISO 11885	V	TR	A
Kadmium (Cd)	µg/l	≤5,0	<0,3	-	ICP-OES	STN EN ISO 11885	V	TR	A
Mangán (Mn)	µg/l	≤50	78	10%	ICP-OES	STN EN ISO 11885	NE	TR	A
Meď (Cu)	mg/l	≤2,0	<0,003	-	ICP-OES	STN EN ISO 11885	V	TR	A
Nikel (Ni)	µg/l	≤20	<5	-	ICP-OES	STN EN ISO 11885	V	TR	A
Olovo (Pb)	µg/l	≤10	<1	-	ICP-MS	LS-PP-CH-85	V	TR	A
Ortuť (Hg)	µg/l	≤1,0	<0,1	-	ICP-MS	LS-PP-CH-85	V	TR	A
Selén (Se)	µg/l	≤20	<1	-	ICP-MS	LS-PP-CH-85	V	TR	A
Sodík (Na)	mg/l	≤200	55,7	8%	ICP-OES	STN EN ISO 11885	V	TR	A
Striebro (Ag)	µg/l	≤50,0	<1	-	ICP-OES	STN EN ISO 11885	V	TR	A
Vápnik (Ca)	mg/l	min, 30	30,4	6%	ICP-OES	STN EN ISO 11885	V	TR	A
Vápnik a horčík	mmol/l	1,1-5,0	1,6	-	Výpočet	LS-PP-CH-67	V	TR	N
Železo (Fe)	mg/l	≤0,2	0,19	10%	ICP-OES	STN EN ISO 11885	V	TR	A
Absorbancia (254 nm, 1 cm)		≤0,080	0,010	3%	Spektrofotometria	ŠPP INO.M.154	V	-	SA
Amónne ióny	mg/l	≤0,50	0,090	8%	Spektrofotometria	ŠPP INO.M.064	V	-	SA
Bromičnany	µg/l	≤10,0	<2,0	-	IC-EC	ŠPP INO.M.092	V	-	SA
Celkové kyanidy	µg/l	≤50	<5	-	Spektrofotometria	ŠPP INO.M.021	V	-	SA
Dusičnany	mg/l	≤50	<0,5	-	IC-EC	ŠPP INO.M.092	V	-	SA
Dusitany	mg/l	≤0,50	<0,02	-	IC-UV	ŠPP INO.M.092	V	-	SA
Farba	mg/l Pt	≤15	<2	-	Spektrofotometria	ŠPP INO.M.051	V	-	SA
Fluoridy	mg/l	≤1,5	0,19	10%	IC-EC	ŠPP INO.M.092	V	-	SA
CHSK (Mn)	mg/l	≤3,0	<0,5	-	Titrácia	ŠPP INO.M.031	V	-	SA
Chlórdioxid	mg/l	max, 0,20	<0,02	-	Spektrofotometria	ŠPP INO.M.105	V	-	SN
Chlorečnany	mg/l	≤0,25	<0,05	-	IC-EC	ŠPP INO.M.092	V	-	SA
Chloridy	mg/l	≤250	3,72	10%	IC-EC	ŠPP INO.M.092	V	-	SA
Chloritany	mg/l	≤0,25	0,120	10%	IC-EC	ŠPP INO.M.092	V	-	SA
Chuť		-	Nehodnotená	-	Senzorická analýza	STN EN 1622	-	-	SA
Pach		-	Prijateľný **	-	Senzorická analýza	STN EN 1622	-	-	SA
pH		6,5 - 9,5	7,84	2%	Potenciometria	ŠPP INO.M.006	V	-	SA
Vodivosť pri 20°C	mS/m	≤125	50,4	3%	Konduktometria	ŠPP INO.M.007	V	-	SA
Sířany	mg/l	≤250	12,19	10%	IC-EC	ŠPP INO.M.092	V	-	SA
Zákal	FNU	≤5	0,37	2%	Nefelometria	ŠPP INO.M.052	V	-	SA
Benzo(a)pyrén	µg/l	max, 0,01	<0,003	-	LC-FLD	PN-EN ISO 17993:2005	V	-	SA
Suma PAU	µg/l	max, 0,1	<0,006	-	LC-FLD	PN-EN ISO 17993:2005	V	-	SA
Benzén	µg/l	max, 1	<0,25	-	HS-GC-MS	PN-ISO 11423-1:2002	V	-	SA
Chlórbenzén	µg/l	max, 10	<0,25	-	HS-GC-MS	PN-ISO 11423-1:2002; PN-EN ISO 10301:2002	V	-	SA

A - akreditovaná skúška, N - neakreditovaná skúška

Fyzikálne a chemické skúšky

Parameter	Jednotka	Povolená hodnota	Výsledok merania	Neistota merania*	Princíp	Skúšobná metóda	H	SL	TS
Dichlórbenzény (suma)	µg/l	max, 0,3	<0,25	-	HS-GC-MS	Internal Method EFO/PB/24/A:18.09.2023 based on PN-EN ISO 6468:2002	V	-	SA
1,2-Dichlóretán	µg/l	max, 3	<0,25	-	HS-GC-MS	PN-EN ISO 10301:2002	V	-	SA
Vynichlorid	µg/l	max, 0,5	<0,25	-	HS-GC-MS	PN-ISO 11423-1:2002; PN-EN ISO 10301:2002	V	-	SA
Tetrachlóretán	µg/l	-	<0,25	-	HS-GC-MS	PN-EN ISO 10301:2002	-	-	SA
Trichlóretán	µg/l	-	<0,25	-	HS-GC-MS	PN-EN ISO 10301:2002	-	-	SA
Tetrachlóretán a trichlóretán	µg/l	max, 10	<0,25	-	HS-GC-MS	PN-EN ISO 10301:2002	V	-	SA
Bromofom (Tribrómmetán)	mg/l	-	<0,00025	-	HS-GC-MS	PN-EN ISO 10301:2002	-	-	SA
Brómdichlómetán	mg/l	-	<0,00025	-	HS-GC-MS	PN-EN ISO 10301:2002	-	-	SA
Chlorofom	mg/l	-	<0,00025	-	HS-GC-MS	PN-EN ISO 10301:2002	-	-	SA
Dibrómchlómetán	mg/l	-	<0,00025	-	HS-GC-MS	PN-EN ISO 10301:2002	-	-	SA
Trihalometány suma	mg/l	max, 0,1	<0,00025	-	HS-GC-MS	PN-EN ISO 10301:2002	V	-	SA
Carbendazim	µg/l	max, 0,10	<0,005	-	LC-MS/MS [direct injection - Det +]	Internal Method	V	-	SA
Atrazín	µg/l	max, 0,10	<0,005	-	LC-MS/MS [direct injection - Det +]	Internal Method	V	-	SA
Atrazín, desizopropyl-	µg/l	max, 0,10	<0,005	-	LC-MS/MS [direct injection - Det +]	Internal Method	V	-	SA
Atrazín, 2-hydroxy-	µg/l	max, 2	<0,005	-	LC-MS/MS [direct injection - Det +]	Internal Method	V	-	SA
Atrazín, desetyl-	µg/l	max, 0,10	<0,005	-	LC-MS/MS [direct injection - Det +]	Internal Method	V	-	SA
Terbutylazín, desetyl-	µg/l	max, 0,10	<0,005	-	LC-MS/MS [direct injection - Det +]	Internal Method	V	-	SA
Terbutylazín-desetyl-2-hydroxy	µg/l	max, 0,10	<0,005	-	LC-MS/MS [direct injection - Det +]	Internal Method	V	-	SA
Simazín, 2-hydroxy-	µg/l	max, 0,10	<0,005	-	LC-MS/MS [direct injection - Det +]	Internal Method	V	-	SA
Metamitron	µg/l	max, 0,10	<0,005	-	LC-MS/MS [direct injection - Det +]	Internal Method	V	-	SA
Metribuzín	µg/l	max, 0,10	<0,005	-	LC-MS/MS [direct injection - Det +]	Internal Method	V	-	SA
Prometryn	µg/l	max, 0,10	<0,005	-	LC-MS/MS [direct injection - Det +]	Internal Method	V	-	SA
Propazín	µg/l	max, 0,10	<0,005	-	LC-MS/MS [direct injection - Det +]	Internal Method	V	-	SA
Simazín	µg/l	max, 0,10	<0,005	-	LC-MS/MS [direct injection - Det +]	Internal Method	V	-	SA
Terbutylazín	µg/l	max, 0,10	<0,005	-	LC-MS/MS [direct injection - Det +]	Internal Method	V	-	SA
Terbutryn	µg/l	max, 0,10	<0,005	-	LC-MS/MS [direct injection - Det +]	Internal Method	V	-	SA
Alachlór	µg/l	max, 0,10	<0,005	-	LC-MS/MS [direct injection - Det +]	Internal Method	V	-	SA
Chloridazon, methyl-desphenyl-	µg/l	max, 6	<0,02	-	LC-MS/MS [direct injection - Det +]	Internal Method	V	-	SN
Dimethachlor	µg/l	max, 0,10	<0,005	-	LC-MS/MS [direct injection - Det +]	Internal Method	V	-	SA
Flufenacet	µg/l	max, 0,10	<0,005	-	LC-MS/MS [direct injection - Det +]	Internal Method	V	-	SA

A - akreditovaná skúška, N - neakreditovaná skúška

Fyzikálne a chemické skúšky

Parameter	Jednotka	Povolená hodnota	Výsledok merania	Neistota merania*	Princíp	Skúšobná metóda	H	SL	TS
Metazachlór	µg/l	max, 0,10	<0,005	-	LC-MS/MS [direct injection - Det +]	Internal Method	V	-	SA
Metolachlor	µg/l	max, 0,10	<0,005	-	LC-MS/MS [direct injection - Det +]	Internal Method	V	-	SA
S-Metolachlor	µg/l	max, 0,10	<0,100	-	LC-MS/MS [after direct injection - Det -]	Internal Method	V	-	SN
Chlorsulfuron	µg/l	max, 0,10	<0,005	-	LC-MS/MS [direct injection - Det +]	Internal Method	V	-	SA
Chlorotoluron	µg/l	max, 0,10	<0,005	-	LC-MS/MS [direct injection - Det +]	Internal Method	V	-	SA
Desmetyl-isoproturon	µg/l	max, 0,10	<0,005	-	LC-MS/MS [direct injection - Det +]	Internal Method	V	-	SA
Linuron	µg/l	max, 0,10	<0,005	-	LC-MS/MS [direct injection - Det +]	Internal Method	V	-	SA
Nicosulfuron	µg/l	max, 0,10	<0,005	-	LC-MS/MS [direct injection - Det +]	Internal Method	V	-	SA
Cyproconazole	µg/l	max, 0,10	<0,005	-	LC-MS/MS [direct injection - Det +]	Internal Method	V	-	SA
Epoxiconazole	µg/l	max, 0,10	<0,005	-	LC-MS/MS [direct injection - Det +]	Internal Method	V	-	SA
Prochloraz	µg/l	max, 0,10	<0,02	-	LC-MS/MS [direct injection - Det +]	Internal Method	V	-	SA
Propiconazole	µg/l	max, 0,10	<0,005	-	LC-MS/MS [direct injection - Det +]	Internal Method	V	-	SA
Tebuconazole	µg/l	max, 0,10	<0,005	-	LC-MS/MS [direct injection - Det +]	Internal Method	V	-	SA
Azoxystrobin	µg/l	max, 0,10	<0,005	-	LC-MS/MS [direct injection - Det +]	Internal Method	V	-	SA
Bisfenol A	µg/l	max, 2,5	<0,02	-	GC-MS/MS	Internal Method	V	-	SA
Chloridazon	µg/l	max, 0,10	<0,005	-	LC-MS/MS [direct injection - Det +]	Internal Method	V	-	SA
Etofumesat	µg/l	max, 0,10	<0,005	-	LC-MS/MS [direct injection - Det +]	Internal Method	V	-	SA
Lenacil	µg/l	max, 0,10	<0,005	-	LC-MS/MS [direct injection - Det +]	Internal Method	V	-	SA
Mesotrione	µg/l	max, 0,10	<0,02	-	LC-MS/MS [direct injection - Det +]	Internal Method	V	-	SA
Pendimethalin	µg/l	max, 0,10	<0,005	-	LC-MS/MS [direct injection - Det +]	Internal Method	V	-	SA
Quinmerac	µg/l	max, 0,10	<0,005	-	LC-MS/MS [direct injection - Det +]	Internal Method	V	-	SA
Kyselina chlórctová	µg/l	-	<1	-	LC-MS/MS [direct injection]	Internal Method	-	-	SA
Kyselina dichlórctová	µg/l	-	<1	-	LC-MS/MS [direct injection]	Internal Method	-	-	SA
Kyselina trichlórctová	µg/l	-	<1,00	-	LC-MS/MS [direct injection]	Internal Method	-	-	SA
Kyselina brómctová	µg/l	-	<1	-	LC-MS/MS [direct injection]	Internal Method	-	-	SA
Kyselina dibrómoctová	µg/l	-	<1	-	LC-MS/MS [direct injection]	Internal Method	-	-	SA
Kyseliny haloctové suma	µg/l	≤60,0	<1	-	Výpočet	Internal Method	V	-	SN
Kyselina perfluórobutánová (PFBA)	µg/l	-	<0,001	-	LC-MS/MS	Internal Method	-	-	SN

A - akreditovaná skúška, N - neakreditovaná skúška

Fyzikálne a chemické skúšky

Parameter	Jednotka	Povolená hodnota	Výsledok merania	Neistota merania*	Princíp	Skúšobná metóda	H	SL	TS
Kyselina perfluóropentánová (PFPeA)	µg/l	-	<0,001	-	LC-MS/MS	Internal Method	-	-	SN
Kyselina perfluórohexánová (PFHxA)	µg/l	-	<0,001	-	LC-MS/MS	Internal Method	-	-	SA
Kyselina perfluóroheptánová (PFHpA)	µg/l	-	<0,001	-	LC-MS/MS	Internal Method	-	-	SA
Kyselina perfluórooktánová (PFOA)	µg/l	-	<0,001	-	LC-MS/MS	Internal Method	-	-	SA
Kyselina perfluórononánová (PFNA)	µg/l	-	<0,001	-	LC-MS/MS	Internal Method	-	-	SN
Kyselina perfluórodekánová (PFDA)	µg/l	-	<0,001	-	LC-MS/MS	Internal Method	-	-	SA
Kyselina perfluóroundekánová (PFUnA)	µg/l	-	<0,001	-	LC-MS/MS	Internal Method	-	-	SA
Kyselina perfluórododekánová (PFDoA)	µg/l	-	<0,001	-	LC-MS/MS	Internal Method	-	-	SA
Kyselina perfluórotridekánová (PFTrDA)	µg/l	-	<0,001	-	LC-MS/MS	Internal Method	-	-	SN
Kyselina perfluórobutánsulfónová (PFBS)	µg/l	-	<0,001	-	LC-MS/MS	Internal Method	-	-	SN
Kyselina perfluóropentánsulfónová (PFPeS)	µg/l	-	<0,001	-	LC-MS/MS	Internal Method	-	-	SN
Kyselina perfluórohexánsulfónová (PFHxS)	µg/l	-	<0,001	-	LC-MS/MS	Internal Method	-	-	SA
Kyselina perfluóroheptánsulfónová (PFHpS)	µg/l	-	<0,001	-	LC-MS/MS	Internal Method	-	-	SN
Kyselina perfluórooktánsulfónová (PFOS)	µg/l	-	<0,001	-	LC-MS/MS	Internal Method	-	-	SA
Kyselina perfluórononánsulfónová (PFNS)	µg/l	-	<0,001	-	LC-MS/MS	Internal Method	-	-	SN
Kyselina perfluórodekánsulfónová	µg/l	-	<0,001	-	LC-MS/MS	Internal Method	-	-	SN
Kyselina perfluóroundekánsulfónová	µg/l	-	<0,001	-	LC-MS/MS	Internal Method	-	-	SN
Kyselina perfluórododekánsulfónová (PFDoS)	µg/l	-	<0,001	-	LC-MS/MS	Internal Method	-	-	SN
Kyselina perfluór-n-tridekánsulfónová (PFTrIDS)	µg/l	-	<0,001	-	LC-MS/MS	Internal Method	-	-	SN
Súčet perfluórovaných zlúčenín	µg/l	max, 0,1	<0,001	-	Výpočet	Internal Method	V	-	SN
Celková objemová aktivita alfa	Bq/l	max, 0,10	0,09	-	Proporcionálnym detektorom	STN 75 7611 kap.4	V	-	SA
Celková objemová aktivita beta	Bq/l	max, 0,50	<0,10	-	Proporcionálnym detektorom	STN 75 7612	V	-	SA
Objemová aktivita Radón 222	Bq/l	max, 100	0,79	-	Emanometrické stanovenie	STN 75 7615 kap.2	V	-	SA

Posúdenie súladu / nesúladu

A - akreditovaná skúška, N - neakreditovaná skúška

Výsledok merania sledovaného parametra koliformné baktérie analyzovanej vzorky vody nie je v súlade s povolenou hodnotou podľa Vyhlášky Ministerstva zdravotníctva SR č.91/2023 Z.z. z 13.marca 2023, ktorou sa ustanovujú ukazovatele a limitné hodnoty kvality pitnej vody a kvality teplej vody, postup pri monitorovaní pitnej vody, manažment rizík systému zásobovania pitnou vodou a manažment rizík domových rozvodných systémov. Výsledky meraní ostatných sledovaných mikrobiologických a biologických parametrov sú v súlade s povolenými hodnotami podľa Vyhlášky Ministerstva zdravotníctva SR č.91/2023 Z.z. z 13.marca 2023, ktorou sa ustanovujú ukazovatele a limitné hodnoty kvality pitnej vody a kvality teplej vody, postup pri monitorovaní pitnej vody, manažment rizík systému zásobovania pitnou vodou a manažment rizík domových rozvodných systémov.

Výsledok merania sledovaného parametra mangán analyzovanej vzorky vody nie je v súlade s limitnými hodnotami ukazovateľov kvality vody podľa Vyhlášky Ministerstva zdravotníctva SR č.91/2023 Z.z. z 13.marca 2023, ktorou sa ustanovujú ukazovatele a limitné hodnoty kvality pitnej vody a kvality teplej vody, postup pri monitorovaní pitnej vody, manažment rizík systému zásobovania pitnou vodou a manažment rizík domových rozvodných systémov. Výsledky meraní ostatných sledovaných fyzikálnych a chemických parametrov analyzovanej vzorky vody sú v súlade s limitnými hodnotami ukazovateľov kvality pitnej vody podľa Vyhlášky Ministerstva zdravotníctva SR č.91/2023 Z.z. z 13.marca 2023, ktorou sa ustanovujú ukazovatele a limitné hodnoty kvality pitnej vody a kvality teplej vody, postup pri monitorovaní pitnej vody, manažment rizík systému zásobovania pitnou vodou a manažment rizík domových rozvodných systémov a Rozhodnutia Úradu verejného zdravotníctva č. OHŽP-430-89726-2019 pre limitné hodnoty vybraných nerelevantných metabolitov pesticídov. Suma pesticídov a relevantných metabolitov nepresahuje limitnú hodnotu 0,5 ug/l.

Výsledky meraní sledovaných rádiologických ukazovateľov analyzovanej vzorky vody sú v súlade s limitnými hodnotami ukazovateľov kvality vody podľa Prílohy č.2 k Vyhláške Ministerstva zdravotníctva SR č.45/2024 Z.z. z 1.3.2024 o obmedzovaní ožiarovania obyvateľov z pitnej vody, z prírodnej minerálnej vody a z vody vhodnej na prípravu stravy pre dojčatá.

Konštatovanie(nia) súladu / nesúladu so špecifikáciou (alebo požiadavkami) vychádza z 95% pravdepodobnosti pokrytia pre rozšírenú neistotu výsledkov meraní, na ktorých je založené rozhodovacie pravidlo v zmysle dokumentu ILAC-G8:09/2019.

Posúdenie súladu / nesúladu nie je možné zamieňať za výsledky posúdenia zhody vykonané inšpekčným alebo certifikačným orgánom.

Vysvetlivky:

H - hodnotenie	ND - danou metódou nedetekovateľné	TS - typ skúšky
V - vyhovuje	LOQ, LQ – medza stanovenie metódy	A - akreditovaná skúška vykonaná vo vlastnom skúšobnom laboratóriu
NE - nevyhovuje	KTJ - kolóniu tvoriaca jednotka	N - neakreditovaná skúška vykonaná vo vlastnom skúšobnom laboratóriu
ŠPP - štandardný pracovný postup	NM - nevyhnutné množstvo	SA - akreditovaná skúška vykonaná subdodávateľsky
(A) - akreditovaný odber		SN - neakreditovaná skúška vykonaná subdodávateľsky
(SA) - akreditovaný odber vykonaný subdodávateľsky		(TM) - skúšanie mimo laboratória u zákazníka
m - najvyššia povolená hodnota pri jednovzorkovom hodnotení		

M, c - "M" je najvyššia povolená hodnota pre počet vzoriek "c" z 5 pri päťvzorkovom hodnotení

* - rozšírená neistota merania – odberu vzorky a analýzy - určená s koeficientom rozšírenia k=2 (s pravdepodobnosťou 95%). Ak vzorku odobral zákazník, neistota odberu nie je k dispozícii.

- rozšírená neistota uvedená v % vyjadruje neistotu z výsledku merania.

** - Prijateľná/ý pre spotrebiteľov a bez abnormálnych zmien

SL - laboratórium vykonávajúce skúšku: NZ-Nové Zámky, TR-Turčianske Teplice, RK-Ružomberok, TV-Trebišov

Prehlásenie: Laboratórium nezodpovedá za informácie dodané zákazníkom (#), ktoré môžu mať vplyv na platnosť výsledkov. Ak vzorku poskytol zákazník, výsledky sa vzťahujú ku vzorke, tak ako bola do laboratória prijatá. Meradlá a meracie zariadenia použité na skúšky boli kalibrované alebo overené v zmysle platných metrologických predpisov. Výsledky sa týkajú iba predmetu skúšok a nenahrádzajú iné dokumenty napr. správneho charakteru. Výsledok označený v tomto protokole ako neakreditovaná skúška nie je predmetom akreditácie. Výsledok označený v tomto protokole ako subdodávka je výsledkom merania subdodávateľa na základe kontraktu. Protokol môže byť reprodukovateľný len vo farebnej verzii, vrátane včleňovania do propagačných materiálov a to len s písomným súhlasom skúšobného laboratória a v rozsahu tohto súhlasu. Akékoľvek pozmeňovanie, vyhotovovanie kópií častí skúšobného protokolu je nepovolené a takýto protokol sa stáva automaticky neplatným. Overenie pravosti a úplnosti protokolu je možné na základe žiadosti vykonať na pracovisku skúšobného laboratória, ktoré je uvedené v záhlaví protokolu – „Názov a adresa skúšobného laboratória“ Laboratórium je akreditované SNAS, ktorý je signatárom EA MLA a ILAC MRA v oblasti akreditácie laboratórií.

Výsledky analýz elektronicky validoval(i):

Ing. Viera Valková
Vedúca Skúšobného laboratória Turčianske Teplice

Vyhotovil: Lenka Böhmer

Overenie platnosti dokumentu



Protokol o skúške schválil:

Ing. Viera Valková
Vedúca Skúšobného laboratória Turčianske Teplice





INGEO - ENVILAB, s.r.o.
Divízia chémie a mikrobiológie
Bytčická 16
010 01 Žilina
Telefón : 0940 510 565



1/1

A/N - akreditovaná/neakreditovaná

Protokol o skúške č.: 1427/2026

1. Objednávateľ skúšok :

Názov organizácie : Eurofins Environment Testing Slovakia s.r.o.
Adresa organizácie : Komjaticka 73, 940 02 Nové Zámky
IČO: 5324 8376

2. Označenie zakázky : L26/0199 Číslo objednávky : SK0115301230 zo dňa 17.02.2026

3. Matrica odobratej vzorky: voda

4. Duh vzorky: pitná voda

5. Dôvody odberu a analýzy vzorky: Vyhláška MZ SR č. 45/2024 Z.z.

6. Údaje o kontrolovanej vzorke :

Miesto odberu : Vozokany
Označenie zdroja : 104-2026-00004906
Evidenčné číslo vzorky : 1427/2026

Vzorku odobral : objednávateľ
Dátum odberu : 16.2.2026
Dátum prevzatia vzorky : 18.2.2026

7. Výsledky skúšok :

Rádiologické ukazovatele

Názov skúšky (meraná jednotka)	CA (Bq/l)	Urel (%)	cAND (Bq/l)	Číslo registrácie	Typ skúšky
CAalfa	0,09	60%	0,04	A/986/2023/ORO (1)	A
CAbeta	<0,10	---	0,1	A/986/2023/ORO (1)	A
CARn222	0,79	20%	0,5	A/986/2023/ORO (1)	A

Vysvetlivky:

S - skúška vykonaná externým poskytovateľom výkonu skúšky.

Urel (%) - relatívna rozšírená neistota pre kvantil normálneho rozdelenia $k(1-\text{gamma})=1,96$, v prípade (A) zahrňuje neistotu merania a odberu, v prípade (N) nezahrňuje neistotu odberu.

cA - objemová aktivita, cAalfa - celková objemová aktivita alfa, cAbeta - celková objemová aktivita beta

cAi - objemová aktivita aktivity i-tého rádionuklidu

cAND- najmenšia detegovateľná objemová aktivita pre kvantil normálneho rozdelenia $k(1-\text{alfa})=k(1-\text{beta})=1,65$

(1) Rozhodnutie o registrácii služby dôležitej z hľadiska radiačnej ochrany na stanovenie rádiologických ukazovateľov kvality pitnej, pramenitej a minerálnej vody Regionálneho úradu verejného zdravotníctva v Banskej Bystrici - číslo spisu : A/986/2023/ORO.

Poznámky:

Uvedené výsledky sa vzťahujú ku vzorke, ako bola dodaná. Laboratórium nezodpovedá za informácie o vzorke, ktoré poskytol zákazník.

Protokol o skúške môže byť reprodukován len kompletný a žiadna jeho časť nesmie byť použitá bez súhlasu laboratória k propagačným alebo publikačným účelom.

8. Doplnujúce informácie :

Miesto výkonu skúšky: INGEO-ENVILAB, s.r.o., Divízia chémie a mikrobiológie, Bytčická 16, 010 01 Žilina

Protokol vypracoval : Svrčková Anna

Odchýlky, doplnky alebo výnimky oproti normovanej skúške: -

Dátum vykonania skúšok : 18.2.2026- 24.2.2026

Počet listov protokolu : 1

Dátum vydania protokolu : 25.2.2026

Protokol schválil: Mgr. Klincová Monika

